



*La Pedagogía, didáctica y pedagogidáctica en la Educación Intercultural  
Bilingüe y Educación Occidental Del Ecuador*

*Pedagogy, didactics and pedagogy in Bilingual Intercultural Education and  
Western Education of Ecuador*

*Pedagogia, didática e pedagogia na Educação Intercultural Bilíngue e na  
Educação Ocidental do Equador*

Katherine Lucía Guaita Artieda <sup>I</sup>

[Katherine.guaita@uaw.edu.ec](mailto:Katherine.guaita@uaw.edu.ec)

<https://orcid.org/0000-0002-9320-0874>

Diana Susana Villagomez Contreras <sup>II</sup>

[diana.villagomez@uaw.edu.ec](mailto:diana.villagomez@uaw.edu.ec)

<https://orcid.org/0000-0002-3595-2461>

**Correspondencia:** [Katherine.guaita@uaw.edu.ec](mailto:Katherine.guaita@uaw.edu.ec)

Ciencias de la Educación

Artículo de Investigación

\* **Recibido:** 30 de enero de 2024 \* **Aceptado:** 22 de febrero de 2024 \* **Publicado:** 20 de marzo de 2024

- I. Universidad Intercultural de las Nacionalidades y Pueblos Indígenas Amawtay Wasi, Ecuador.
- II. Universidad Intercultural de las Nacionalidades y Pueblos Indígenas Amawtay Wasi, Ecuador.

## Resumen

El objetivo de este estudio consistió en analizar la pedagogía, didáctica y pedagogidáctica en la educación cultural bilingüe y educación occidental del Ecuador. En tal sentido se trata objetivo cuantitativo; el alcance es descriptivo y aplicativo, el diseño de campo de carácter no experimental, el método fue Inductivo- Deductivo, Analítico – Sintético. la población objeto de estudios fue un total de 80 docentes de educación básica, las técnicas de recolección de información fueron la encuesta y el cuestionario con opciones de respuesta cerrada. Los principales resultados arrojaron: la mayoría (55%) de los docentes considera que la educación en un contexto cultural bilingüe es necesaria para el desempeño en entornos globales; 55% ofrece apoyo individualizado en las asignaturas instrumentales en español; 70% considera que los estudiantes deben formarse en un entorno bilingüe; 45% dijo que para fortalecer la competencia lingüística usa la metodología comunicativa y 54% manifestó que trabajan bajo el esquema de la colaboración del intercambio de experiencias positivas en el aula. Dentro de las conclusiones se tiene que en aras de mejorar su desempeño en la enseñanza intercultural bilingüe el profesorado asume el intercambio de experiencias para impulsar procesos de cambio e innovación en la búsqueda de la mejora de su propia praxis y de la calidad del centro educativo donde ejerce su misión de formar bajo el criterio de la excelencia a la presente generación de cara al futuro nacional.

**Palabras Clave:** Didáctica; Pedagogidáctica; Educación Cultura; l Bilingüe.

## Abstract

The objective of this study was to analyze the pedagogy, didactics and pedagogy in bilingual cultural education and Western education in Ecuador. In this sense, it is a quantitative objective; The scope is descriptive and applicative, the field design is non-experimental, the method was Inductive-Deductive, Analytical – Synthetic. The population under study was a total of 80 basic education teachers, the information collection techniques were the survey and the questionnaire with closed response options. The main results showed: the majority (55%) of teachers consider that education in a bilingual cultural context is necessary for performance in global environments; 55% offer individualized support in instrumental subjects in Spanish; 70% consider that students should be trained in a bilingual environment; 45% said that to strengthen linguistic competence they use communicative methodology and 54% stated that they work under the collaboration scheme of exchanging positive experiences in the classroom. Among the conclusions is that in

order to improve their performance in bilingual intercultural teaching, teachers assume the exchange of experiences to promote processes of change and innovation in the search for improvement of their own praxis and the quality of the educational center where exercises its mission to train the present generation under the criteria of excellence for the national future.

**Keywords:** Didactics; Pedagogactics; Education Culture; I Bilingual.

### **Resumo**

O objetivo deste estudo foi analisar a pedagogia, a didática e a pedagogia na educação cultural bilíngue e na educação ocidental no Equador. Neste sentido, é um objetivo quantitativo; O escopo é descritivo e aplicativo, o desenho de campo é não experimental, o método foi Indutivo-Dedutivo, Analítico-Sintético. A população em estudo foi um total de 80 professores do ensino básico, as técnicas de recolha de informação foram o inquérito e o questionário com opções de resposta fechadas. Os principais resultados mostraram: a maioria (55%) dos professores considera que a educação num contexto cultural bilíngue é necessária para o desempenho em ambientes globais; 55% oferecem suporte individualizado em disciplinas instrumentais em espanhol; 70% consideram que os alunos devem ser formados num ambiente bilíngue; 45% afirmaram que para fortalecer a competência linguística utilizam metodologia comunicativa e 54% afirmaram que trabalham no esquema de colaboração de troca de experiências positivas em sala de aula. Entre as conclusões está que para melhorar seu desempenho no ensino intercultural bilíngue, os professores assumem a troca de experiências para promover processos de mudança e inovação na busca pela melhoria de sua própria práxis e da qualidade do centro educacional onde exerce sua missão de formar a geração atual sob critérios de excelência para o futuro nacional.

**Palavras-chave:** Didática; Pedagógica; Cultura Educacional; I Bilíngue.

### **Introducción**

La pedagogía y la didáctica son dos campos disciplinares fuertemente articulados en el acto de educar, con miras a posibilitar el pleno desarrollo de la especie humana, por lo tanto, ofrecen la plataforma para que mediante los procesos concretos de enseñanza y aprendizajes, los estudiantes de los contextos lingüísticos minoritarios, en plena correspondencia con los derechos constitucionalmente reconocidos sobre las educación, puedan acceder a una formación de calidad, plural, equitativa, pertinente e inclusiva para todos.

La metodología de la enseñanza cultural bilingüe se centra en la propuesta pedagógica que respeta, reconoce y tolera diferentes culturas en el aula de clase tomando como ejemplo la incorporación de la cultura indígena dentro del proceso educativo (Seminario, 2021). Las estrategias didácticas vienen a ser el cúmulo de técnicas didácticas empleadas en el aula de clase y las técnicas didácticas son las actividades específicas que el docente plantea en clase para que los estudiantes realicen estimulando sus procesos cognitivos con la finalidad de llegar al logro de aprendizaje planteado (Seminario Hurtado, Solís Castillo, & Marquina Luján, 2022). Asimismo, el docente pone énfasis en el uso de las lenguas indígenas en un ámbito escolar de tipo occidental, propiciando la enseñanza de diferentes lenguas de forma simultánea (Seminario Hurtado, Solís Castillo, & Marquina Luján, 2022).

Según el documento expedido por la Oficina Regional de Educación para América Latina y el Caribe (OREALC/UNESCO), los debates sobre la educación pensada desde la diversidad en América Latina se dirimen entre distintos tipos de modelos. Estos van desde formas de inclusión/integración a la cultura nacional y estrategias compensatorias hasta propuestas de interculturalizar el sistema educativo en general, donde se considera la necesidad de incluir “alternativas epistémicas” en las aulas, entendidas como cuerpos de saberes alternativos al conocimiento occidental, pero también como maneras alternativas de producir saberes que sustentan las prácticas sociales, culturales y educativas de las comunidades (OREALC/UNESCO, 2017).

En Ecuador, la interculturalidad y el plurinacionalismo son consagrados como principios constitucionales que sirven como marco para proteger, cuidar, recuperar y garantizar la supervivencia de las lenguas minoritarias, en una sociedad que se desempeña en una era de globalización. En este contexto, señala (Lema, 2022) el principio de interculturalidad se estipula como eje transversal para la construcción de nuevas relaciones horizontales entre culturas, a diferentes niveles, como forma de reparación íntegra y dirigidas a construir una identidad común, basada en el reconocimiento y respeto de las diversidades, y a alcanzar el “Sumak Kawsay” –Buen Vivir–, concepto muy cercano al de los DDHH.

Según la Organización de las Naciones Unidas para la Cultura, las Ciencias y la Educación (UNESCO), la educación es un derecho humano fundamental y universal, es una de las herramientas primordiales para el desarrollo nacional; para superar las desigualdades y para

garantizar un desarrollo sostenible (UNESCO, 2022), por ello, todas las regiones y todos los grupos de personas han de beneficiarse de este proceso y gozar plenamente de ese derecho.

A partir de esa premisa, vale destacar el incuestionable papel del lenguaje para alcanzar aprendizajes significativos y por ende una educación de calidad, en particular en el aula, pues, la llave de la comprensión de un conocimiento, de un contenido o incluso de una disciplina, es conocer su lenguaje (Galera, 2022). A través de la relación con otros y la educación formal, el educando puede internalizar aprendizajes significativos, adquiere un desarrollo cultural para entender y relacionarse con el ambiente social que le rodea, de esta forma, para que la interacción entre el individuo y el ambiente se produzca es necesario un proceso de mediación a través de instrumentos de comunicación como la lengua, los símbolos y otras extensiones comunicativas (Galera, 2022).

A razón de lo expuesto, en países multilingües como el Ecuador, en cierta medida el desarrollo de estrategias pedagógicas y didácticas que conlleve a que los educandos utilicen su lengua autóctona, a la vez que, hablan con corrección y cuidado a nivel lingüístico el español, abre horizontes comunicativos acorde con las exigencias de una sociedad más global.

En tal sentido, opina (García Azkoaga, 2018) la educación intercultural bilingüe (EIB) no solo debe garantizar la presencia de las lenguas originarias en la escuela, sino que también debe ser motor de normalización y desarrollo de esas lenguas. Además, se debe centrar en que los estudiantes comprendan, hablen, lean y escriban en su lengua originaria y en español, y usar estas dos lenguas en situaciones comunicativas, dentro y fuera de sus contextos comunales.

Ahora bien, contextualizando este estudio, los hallazgos encontrados a través del diagnóstico realizado en una institución del nivel de educación básica de educación intercultural bilingüe (EIB) del Ecuador, dejan entrever que existen deficiencias a la hora de establecer mediante la educación cultural bilingüe los principios consagrados en la carta magna del país sobre la interculturalidad y plurinacionalismo, pues, se observó que el español es el lenguaje que utiliza en el aula el docente mayoritariamente, desatendiendo las necesidades lingüísticas reales de los estudiantes de las comunidades indígenas minoritarias y poniéndolos en desventaja, a razón como señala (Galera, 2022) las escuelas deberían formar tomando en cuenta quiénes son, de dónde vienen, cómo hablan, y qué experiencias tienen los estudiantes en su cotidianidad, y sobre esta base ofrecer nueva información.

En consonancia con los resultados arrojados en el diagnóstico (García Azkoaga, 2018) subraya la necesidad de fomentar las actitudes positivas hacia la diversidad lingüística y cultural, así como la de elaborar herramientas didácticas y promover experiencias que contribuyan al desarrollo de la educación intercultural bilingüe (EIB). Por otra parte, (Seminario Hurtado, Solís Castillo, & Marquina Luján, 2022) enfatiza que la metodología de la enseñanza intercultural bilingüe es un pilar para promover la lingüística y la identidad cultural, pero es necesario que las instituciones educativas reduzcan sus brechas de acceso a la información, se creen materiales y documentos en la lengua originaria del lugar y se haga uso de las nuevas tecnologías digitales.

Es imprescindible que los programas de educación bilingüe reflejen la mejor práctica posible, apoyada por la investigación más profunda. Así, y solo así, nos aseguraremos que todos tengan las mismas oportunidades de éxito escolar (García Zamora, 2014).

En este marco, el objetivo de este estudio consistió en analizar la pedagogía, didáctica y pedagogidáctica en la educación cultural bilingüe y educación occidental del Ecuador.

### **Metodología**

En este segmento se exponen los pasos metodológicos desarrollados para llevar a cabo el presente estudio, así, se abordan el tipo y diseño de investigación, el método y, las técnicas de recolección de datos y análisis de los datos. En esta sección se presenta la metodología empleada para realizar la investigación, significa pormenorizar cada aspecto seleccionado para dar respuesta al objetivo propuesto. En este sentido (Arias F. , El proyecto de Investigación: Introducción a la metodología científica., 2006) señala “el marco metodológico es el “conjunto de pasos, técnicas y procedimientos que se emplean para formular y resolver problemas.” Es así que se pone de manifiesto el tipo y diseño de investigación; población y muestra; técnicas e instrumentos de recolección de datos y las técnicas de organización y análisis de datos, este quehacer está orientado en hacer operativa los conceptos y elementos del objeto de este estudio referido a la pedagogía, didáctica y pedagogidáctica en la educación intercultural bilingüe y educación occidental del Ecuador.

### **Tipo y Diseño de Investigación**

Es conveniente destacar que el presente estudio se ubica en un tipo de investigación, de carácter no experimental, de acuerdo con (Alonso, 2016)es decir, que se observa la variable entornos virtuales de aprendizaje tal como acontecen en el contexto educativo y posteriormente analizan; además será transversal ya que la información recopilada sobre la población será tomada en un solo

momento según señala (Martínez C. , 2018) por su metodología la investigación será de tipo teórica- descriptiva ya que se busca describir teóricamente y empíricamente la pedagogía, didáctica y pedagogía en la educación intercultural bilingüe y educación occidental del Ecuador y por el nivel de análisis de la información será cualitativa.

Por otra parte, la presente investigación propone analizar el uso de los entornos virtuales de aprendizaje como herramienta didáctica en el proceso de enseñanza y aprendizaje así, el problema planteado fue estudiado cabalmente y se tomaron en consideración todos los elementos que lo integran. En este sentido, (Guevara, Verdesoto, & Castro, 2020) apoyan el paradigma cuantitativo, es una posición que promueve la innovación en las ciencias, entendiéndose como “proceso que recolecta, analiza y vincula datos cuantitativos y cualitativos en un mismo estudio o una serie de investigaciones para responder a un planteamiento del problema.”

Adicionalmente, se identifica como investigación cuantitativa como afirma (Alonso, 2016) se trata de una forma organizada de recopilar y analizar datos obtenidos de distintas fuentes, lo que implica el uso de herramientas informáticas, estadísticas, y matemáticas para obtener resultados. En consecuencia, a lo antes indicado, la presente investigación es de enfoques cuantitativos, para una mejor comprensión del fenómeno en estudio referido a la pedagogía, didáctica y pedagogía en la educación intercultural bilingüe y educación occidental

### **Método**

Los métodos de investigación son un elemento clave para la construcción de un conocimiento válido sobre un fenómeno particular, por lo que para este estudio se ha considerado el método deductivo. El método deductivo es un enfoque de razonamiento lógico en el que se parte de premisas generales o principios aceptados como verdaderos, y se llega a conclusiones específicas a través de una serie de inferencias lógicas. En otras palabras, se utiliza la lógica para deducir conclusiones a partir de información previa en relación a la temática en estudio

El método empleado fue Inductivo- Deductivo, el cual consideró debido a que permitió realizar un análisis separado y específico de cada una de las características que poseen las variables pedagogía, lo cual facilitó el establecimiento de conclusiones específicas. Es decir, por medio del método deductivo e inductivo se efectuó un estudio que explica la realidad a partir de la observación y que puede ser desde lo particular hasta lo general y viceversa

Método Analítico – Sintético: se aplicó el método analítico- sintético en virtud de que para la comprensión de la situación problemática acerca pedagogía, didáctica y pedagogía en la

educación intercultural bilingüe y educación occidental para lo cual se realizará la descomposición de cada uno de los hallazgos identificados en el proceso investigativo, luego sintetizará la información y se formulará las conclusiones respectivas

La población objeto de estudio para esta investigación fue seleccionada atendiendo a lo señalado por (Alonso, 2016) quedando conformada por 80 docentes de educación básica que manifestaron su interés en participar .

Las técnicas estadísticas empleadas para procesar y cuantificar los datos empíricos y para su interpretación fueron como técnica de recolección de información la encuesta y como instrumento el cuestionario, siendo las opciones de respuesta de carácter cerrado.

### Resultados

En lo adelante se presentan los resultados obtenidos, una vez aplicado el instrumento de recolección de datos, a la muestra de docentes seleccionados de una institución del nivel de educación básica de educación intercultural bilingüe (EIB) del Ecuador.

**Tabla 1**

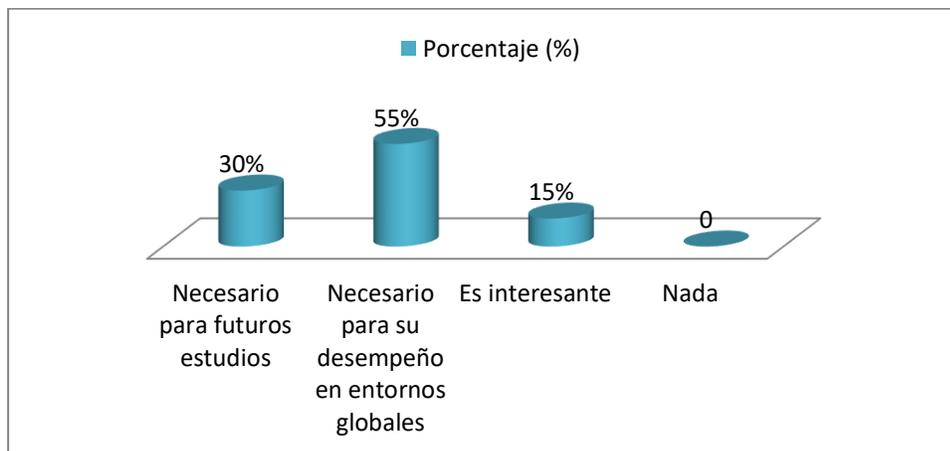
*Distribución frecuencial sobre la pregunta ¿Considera Usted que para un estudiante aprender en un contexto cultural bilingüe lo ayudará en el futuro?, y ¿de qué manera?*

Alternativas de respuesta	Frecuencia (F)	Porcentaje (%)
Necesario para futuros estudios	24	30
Necesario para su desempeño en entornos globales	44	55
Es interesante	12	15
Nada	0	0
<b>Total</b>	<b>80</b>	<b>100</b>

Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

**Figura 1**

*Distribución frecuencial sobre la pregunta ¿Considera Usted que para un estudiante aprender en un contexto cultural bilingüe lo ayudará en el futuro?, y ¿de qué manera?*



Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

Los resultados que se desprenden de las respuestas de los encuestados reflejan que la mayoría de los docentes un 55% considera que la educación en un contexto cultural bilingüe a futuro es necesaria para su desempeño en entornos globales; 30% contestó que es necesaria para futuros estudios; un 15% escogió la alternativa interesante y nada con el 0%. Un número significativo tiene claro que la educación en un contexto intercultural bilingüe es ventajosa para los estudiantes pues provoca un mayor desarrollo de la competencia comunicativa para un óptimo desenvolvimiento en la sociedad global de hoy día.

**Tabla 2**

*Distribución frecuencial sobre la pregunta ¿Qué clases de apoyo pedagógico, didáctico y pedagógico se les ofrece a los estudiantes en un contexto cultural bilingüe?*

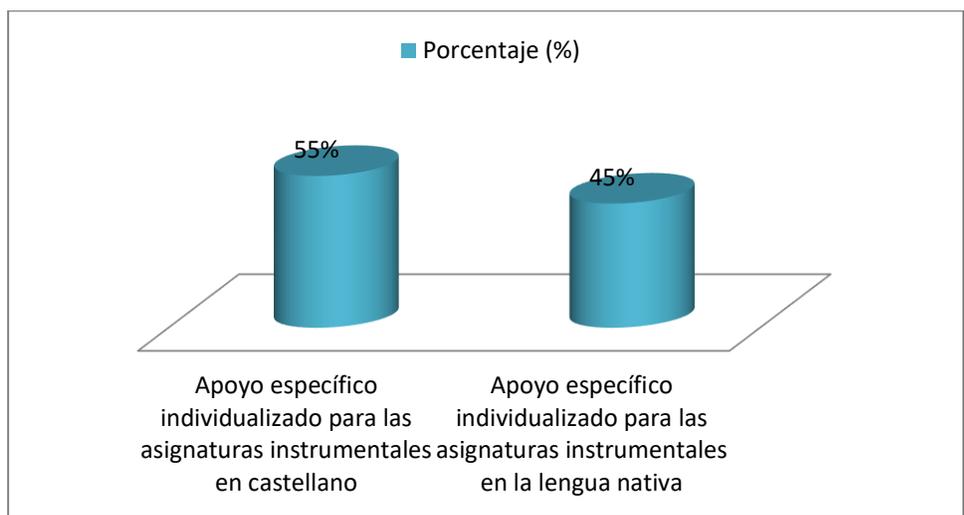
Alternativas de respuesta	Frecuencia (F)	Porcentaje (%)
Apoyo específico individualizado para las asignaturas instrumentales en castellano	44	55
Apoyo específico individualizado para las asignaturas instrumentales en la lengua nativa	36	45

<b>Total</b>	<b>80</b>	<b>100</b>
--------------	-----------	------------

Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

**Figura 2**

*Distribución frecuencial sobre la pregunta ¿Qué clases de apoyo pedagógico, didáctico y pedagogidáctico se les ofrece a los estudiantes en un contexto cultural Bilingüe?*



Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

Como se observa de los resultados obtenidos, más de la mitad de los docentes (55%) dijo que ofrece apoyo individualizado en las asignaturas instrumentales, pero en español, mientras que una minoría significativa (45%) contestaron que ofrecen apoyo específico para desarrollar las asignaturas instrumentales en la lengua nativa. Se infiere, que el equipo docente del centro educativo abordado no toma en cuenta el desarrollo del aprendizaje en lengua nativa, lo que se hace es ofrecerles mucho apoyo más personalizado, pero siempre en español.

**Tabla 3.**

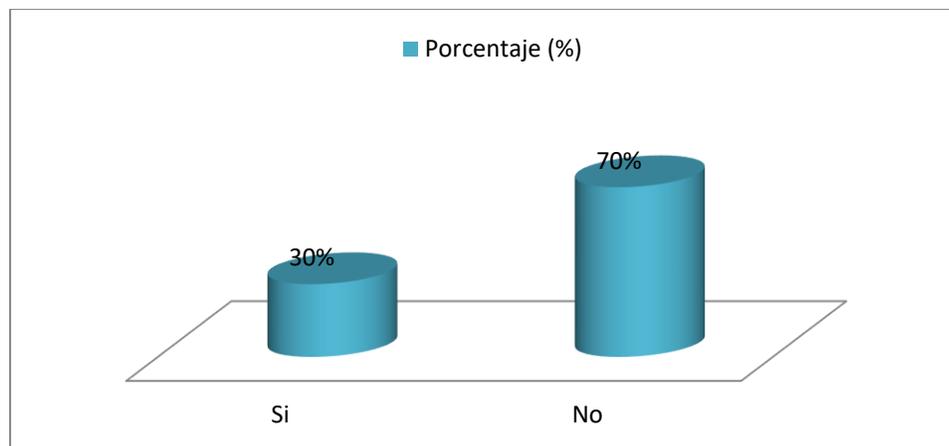
*Distribución frecuencial sobre la pregunta: Si un estudiante no es competente en español ¿Crees que el estudiante debe estar en un grupo monolingüe para aprender las asignaturas instrumentales.*

Alternativas de respuesta	Frecuencia (F)	Porcentaje (%)
Si	24	30
No	56	70
<b>Total</b>	<b>80</b>	<b>100</b>

Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

**Figura 3.**

*Distribución frecuencial sobre la pregunta: si un estudiante no es competente en español ¿Crees que el estudiante debe estar en un grupo monolingüe para aprender las asignaturas instrumentales?*



Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

En el caso de si un estudiante no es competente en español debería estar en un grupo monolingüe para aprender las asignaturas instrumentales, ha quedado reflejado que una gran mayoría de los docentes (70%) no considera conveniente dicha posibilidad, mientras que un 30% es de la idea contraria y estima que si el estudiante no domina el idioma español, entonces debe recibir educación en su lengua autóctona.

**Tabla 4.**

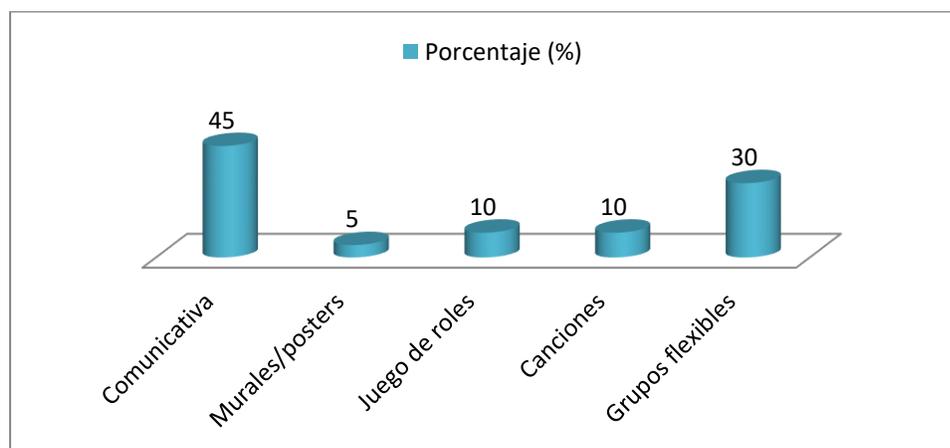
*Distribución frecuencial sobre la pregunta: ¿Qué métodos utiliza en el aula para asegurarse que todos aprenden español?*

<b>Alternativas de respuesta</b>	<b>Frecuencia (F)</b>	<b>Porcentaje (%)</b>
Comunicativa	36	45
Murales/posters	4	5
Juego de roles	8	10
Canciones	8	10
Grupos flexibles	24	30
<b>Total</b>	<b>80</b>	<b>100</b>

Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

**Figura 4.**

*Distribución frecuencial sobre la pregunta: ¿Qué métodos utiliza en el aula para asegurarse que todos aprenden español?*



Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

De acuerdo a las respuestas obtenidas sobre los métodos que utiliza el docente en el aula para asegurarse que todos aprenden español, se tiene que el 45 % de los participantes dijo que utilizan una metodología que se basa en la comunicación; el 5% usa murales/posters; el 10% recurre al juego de roles; 10% hace uso de canciones y el 30% trabaja con grupos flexibles. Desde esta percepción, la variedad de estilos de métodos de enseñanza en el aula fomenta la motivación en los estudiantes y en consecuencia en el logro de aprendizajes significativos.

**Tabla 5.**

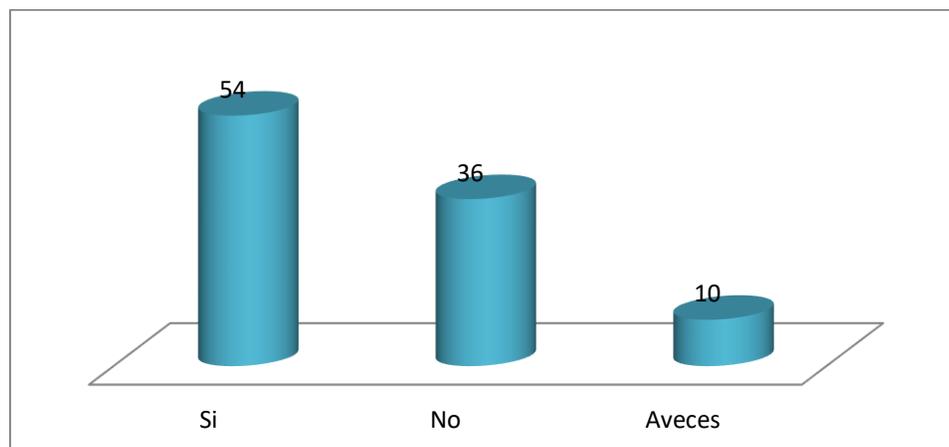
*Distribución frecuencial sobre la pregunta: Con el objetivo de intercambiar experiencias positivas ¿observa Usted las clases bilingües de sus colegas docentes?*

<b>Alternativas de respuesta</b>	<b>Frecuencia (F)</b>	<b>Porcentaje (%)</b>
Si	43	54
No	29	36
A veces	8	10
<b>Total</b>	<b>80</b>	<b>100</b>

Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

**Figura 5.**

*Distribución frecuencial sobre la pregunta: Con el objetivo de intercambiar experiencias positivas ¿observa Usted las clases bilingües de sus colegas docentes?*



Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

Según los datos obtenidos acerca de si observa las clases bilingües de sus colegas docentes un 54% de los participantes respondió afirmativamente; mientras un 36% opinó negativamente y un 10% contestó que a veces. Se infiere que los docentes observan las clases bilingües de sus colegas con el fin de intercambiar experiencias e ideas, recibir apoyo y para efectuar retroalimentación entre ellos para nutrir sus conocimientos.

**Tabla 6.**

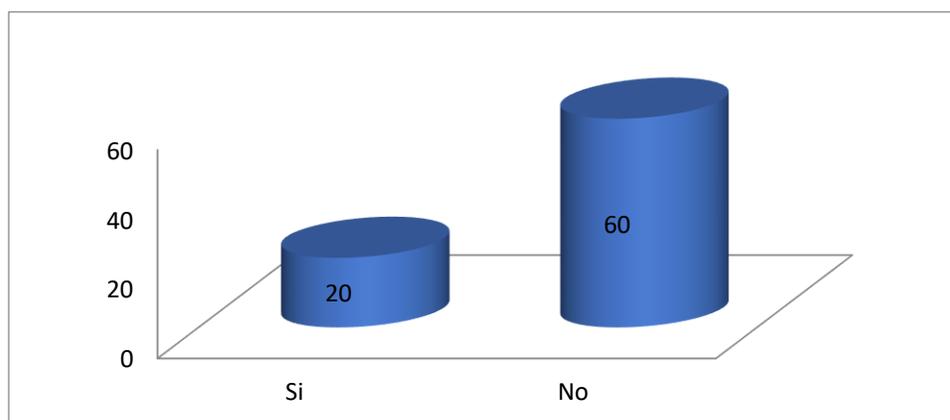
*Distribución frecuencial sobre la pregunta : Se utilizan las TIC en el aula*

Alternativas de respuesta	Frecuencia(F)	Porcentaje (%)
Si	20	25
No	60	75
Total	80	100

Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

**Figura 6.**

*Distribución frecuencial sobre la pregunta : ¿Se utilizan las TIC en el aula*



Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

Al realizar el proceso de recolección de datos proveniente de la información suministrada por los docentes de educación básica se ha encontrado que el 75% de los docentes manifestaron que no utilizan las tecnologías de la información y comunicación durante las actividades didácticas, a diferencia de un porcentaje menor 25% que si las emplean como forma de poder fomentar el proceso de enseñanza y aprendizaje

Tabla 7.

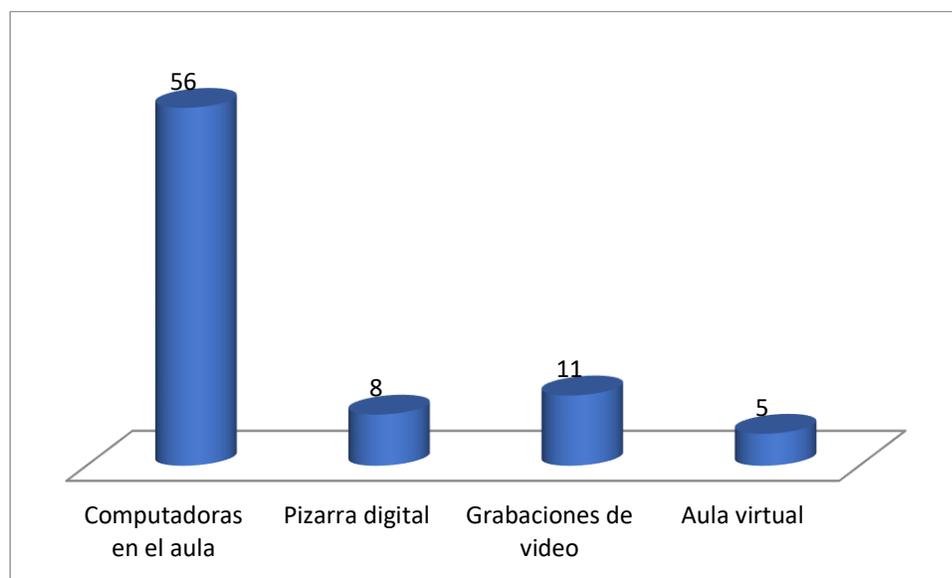
*Distribución frecuencial sobre la pregunta Cuáles tecnologías de la información y comunicación utiliza para asegurarse que todos aprenden español*

Opciones de respuesta	Frecuencia(f)	Porcentaje (%)
Computadoras en el aula	56	70
Pizarra digital	8	10
Grabaciones de video	11	13,75
Aula virtual	5	6,25
Total	80	100

Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

Figura 7.

*Distribución frecuencial sobre la pregunta Cuáles tecnologías de la información y comunicación utiliza para asegurarse que todos aprenden español*



Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

Al analizar los resultados de la presente tabla se ha encontrado que el 70% señala que las computadoras son un apoyo valioso para las actividades didácticas en la educación intercultural

bilingüe; seguido de un 13,75% de los docentes que emplean grabaciones de video como estrategia didáctica para la enseñanza del español, además de un 10% de los que emplean la pizarra digital.

Tabla 8.

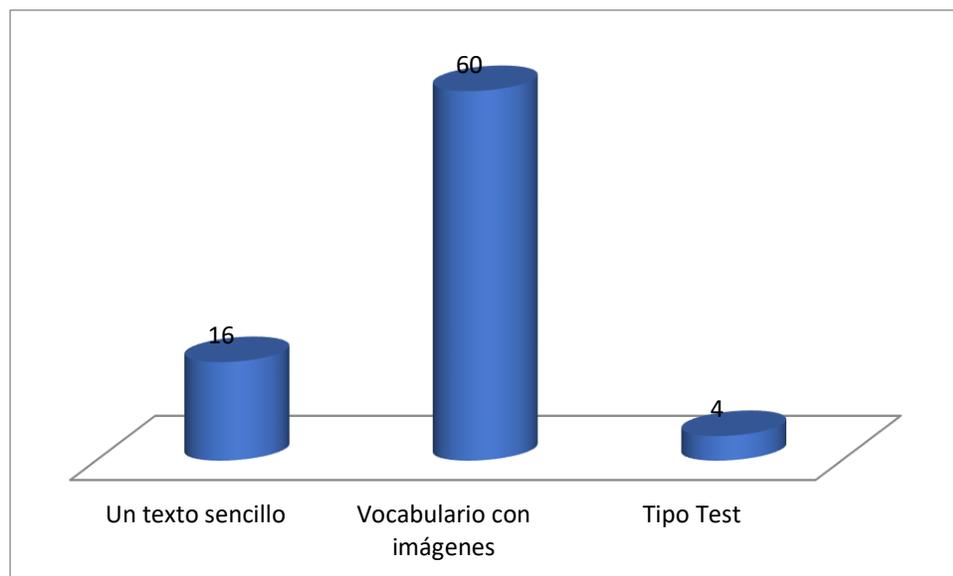
Distribución frecuencial sobre la pregunta *Qué clases de actividades realiza para trabajar la lectura comprensiva bilingüe?*

Opciones de respuesta	Frecuencia	%
Un texto sencillo	16	20
Vocabulario con imágenes	60	75
Tipo Test	4	5
Total	80	100

Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

Figura 8.

Distribución frecuencial sobre la pregunta *Qué clases de actividades realiza para trabajar la lectura comprensiva bilingüe?*



Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

Al analizar los resultados se ha encontrado que el 75% de los docentes consideran que a través de la utilización de Vocabulario con imágenes se puede trabajar mejor la lectura comprensiva bilingüe, seguido de un 20% de los que consideran que mediante un texto sencillo y solo un 5% emplearían los test

*Tabla 9.*

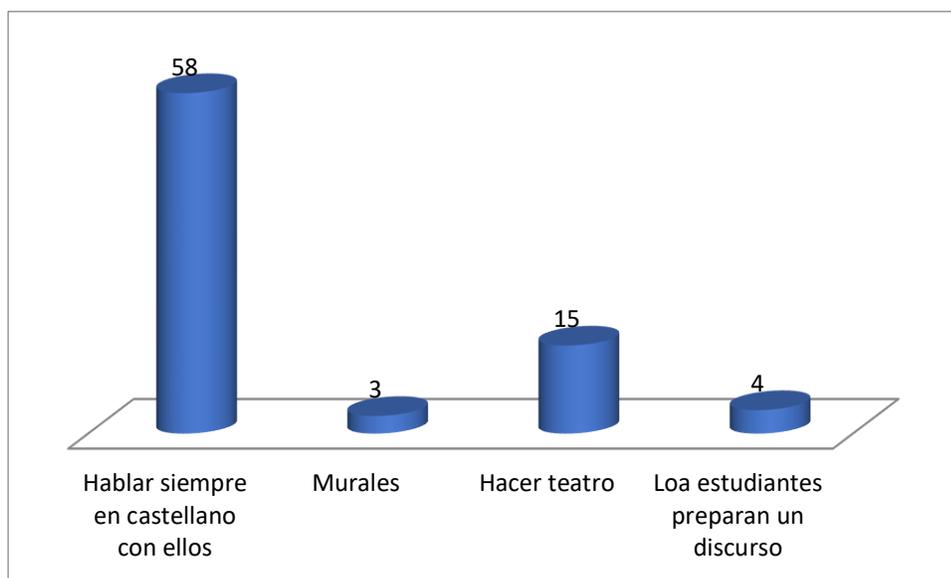
*Distribución frecuencial sobre la pregunta Qué hace para fomentar el uso del segundo idioma como medio de comunicación entre los estudiantes*

Opciones de respuesta	Frecuencia	%
Hablar siempre en castellano con ellos	58	72,5
Murales	3	3,75
Hacer teatro	15	18,75
Loa estudiantes preparan un discurso	4	5
Total	80	100

Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

Figura 9.

Distribución frecuencial sobre la pregunta *Qué hace para fomentar el uso del segundo idioma como medio de comunicación entre los estudiantes*



Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

Al realizar la observación de los resultados del instrumento de recolección de datos destinado a los docentes se ha encontrado que para fomentar el uso del segundo idioma entre los estudiantes los docentes emplean en el 72,5% hablar siempre en castellano con ellos, seguido de la realización de obras teatrales (18,75%) y sw la preparación de discursos (5%) y murales (3,75%)

Tabla 10.

Distribución frecuencial sobre la pregunta *Qué problemas ve a la hora de evaluar la competencia comunicativa en el segundo idioma*

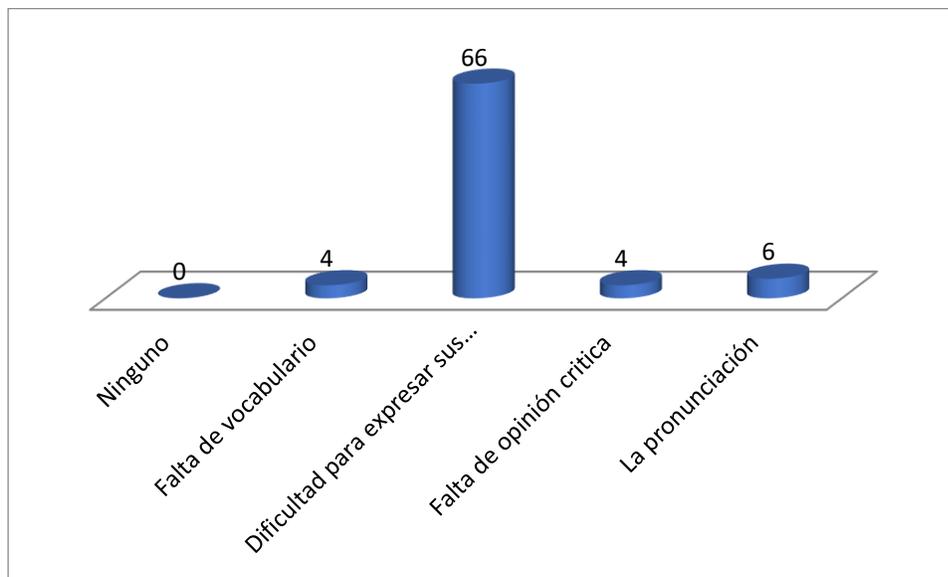
Opciones de respuesta	Frecuencia	%
Ninguno	0	
Falta de vocabulario	4	5
Dificultad para expresar pensamientos	66	82,5

Falta de opinión crítica	4	5
La pronunciación	6	7,5
Total	80	100

Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

Figura 10.

Distribución frecuencial sobre la pregunta *Qué problemas ve a la hora de evaluar la competencia comunicativa en el segundo idioma*



Nota. Fuente: Instrumento de recolección de datos

En relación con la presente tabla referida a las dificultades encontradas en los estudiantes, se evidenció que la mayor debilidad es la dificultad para expresar los pensamientos (82,5%), seguido de aquellos que consideran que la pronunciación (7,5%) y un 5% que señala que la falta de vocabulario y la falta de opinión crítica los mayores obstáculos al momento de evaluar la competencia comunicativa en el segundo idioma

## Discusión

Tras los hallazgos encontrados, en la pregunta realizada al grupo de docentes encuestados, respecto a la relevancia que tiene para un estudiante aprender en un contexto intercultural bilingüe para su

futuro, se observa como una fortaleza que un 55% de las respuestas ofrecidas dejan claro que para el centro educativo ofrecer una enseñanza bilingüe es un condicionante necesario su desempeño en entornos globales. En esta línea de ideas, subraya (Mardones, 2015), la globalización ha alterado las relaciones local-nacional-global. Desde este punto de vista se argumenta que el reconocimiento de nuestras sociedades como sociedades multiculturales requiere la formación de ciudadanos interculturales. Esto es, ciudadanos capaces de interactuar democráticamente en contextos crecientemente multiculturales.

Por otro lado, ante la pregunta relacionada con el tipo de apoyo pedagógico, didáctico y pedagogidáctico que se les ofrece a los estudiantes en un contexto cultural bilingüe, la mayoría de los docentes (55%) coincide en afirmar que se les brinda apoyo específico individualizado para las asignaturas instrumentales en castellano. En este sentido, destaca (Echavarría, 2022), la práctica del aprendizaje individualizado, consiste en darle prioridad a las necesidades del estudiante y las estrategias dependen del ritmo de aprendizaje de cada persona para posteriormente complementar con actividades grupales. Por otra parte, argumenta (Velásquez, 2019), el proceso de enseñanza aprendizaje en más de una lengua requiere una mayor dosis de motivación y actitud positiva, pues supone aumentar la capacidad de esfuerzo. De ahí la importancia de trabajar desde las materias bilingües, aspectos que sean interesantes, motivadores y relevantes para los alumnos, creando una atmósfera agradable para trabajar a través de la introducción de materiales reales y significativos en la materia.

En el caso de la pregunta, formulada para indagar el supuesto de si un estudiante no es competente en español debería estar en un grupo monolingüe para aprender las asignaturas instrumentales, una gran mayoría de los docentes (70%) considera poco conveniente esta alternativa. Además de lo anterior, se ha encontrado en la tabla 10 que entre los mayores obstáculos se encuentra la dificultad para expresar opiniones(82,5%) Al respecto, manifiesta (Bernal C. , Educación bilingüe utilizando como recurso la competencia comunicativa intercultural en grado once de una institución pública de Dosquebradas, Colombia, 2021), la competencia comunicativa intercultural se convierte en un recurso que evoluciona como resultado del contexto económico, social, académico, laboral y tecnológico a nivel global. Cabe agregar que incrementar la competencia lingüística en una lengua extranjera aporta beneficio, los cuales se ven reflejados en sus resultados académicos, su posterior dedicación profesional y su personalidad (Velásquez, 2019).

En cuanto a la pregunta respecto a los métodos que utiliza el docente en el aula para asegurarse que todos aprenden español, se encontró que las respuestas mayoritarias (45%) señalaron una metodología que se basa en la comunicación., particularmente, en la interrogante 8 se encontró que el docente emplea vocabulario con imágenes (75%) y en la tabla 9 se señaló que el 72,5% hablar siempre en castellano. El objetivo de este modelo didáctico es capacitar a la persona que está aprendiendo un segundo idioma para ser capaz de producir una comunicación real, tanto oral como escrita, con otros hablantes de esa lengua extranjera (UNIR, 2020). La implementación del bilingüismo de forma eficaz requiere de tiempo y adaptación de currículos, metodologías y organización de los colegios, además de una formación adecuada de los docentes (Portela, 2022). El estudiantado debe aprender el discurso relativo a los conocimientos de las áreas impartidas en la segunda lengua, se emplea la segunda lengua para aprender las áreas a la vez que se aprende a usar esa lengua. Por ello, se contribuye al dominio de ambas habilidades comunicativas, donde la estructura de contenidos es la que va a marcar la secuenciación lingüística, de forma que se aborda la gramática conforme los conocimientos lo requieren. Por ello, el personal docente debe meditar y planificar las estrategias necesarias para practicar y fomentar la segunda lengua (Bolarín, Porto, & Lova, 2021).

En relación a la interrogante cuando se indagó acerca de si se observan las clases impartidas por otros docentes para propiciar el intercambio de experiencias positivas en la enseñanza bilingüe, un 54% de los participantes respondió afirmativamente. En este sentido, afirman, (Krichesky & Murillo, 2018) la colaboración docente es una condición esencial para impulsar procesos de innovación y mejora en los centros educativos. La colaboración puede constituirse en una alternativa de trabajo atractiva para el colectivo docente y una estrategia interesante de mejora. De acuerdo con la autora, (Fornes, 2023), la colaboración dentro del aula supondría gestionar mejor la clase aplicando las metodologías de hoy a las necesidades del alumnado actual y posibilitando la atención a la diversidad cultural y la inclusión de todo el alumnado.

### **Conclusiones**

Sobre la base de los resultados obtenidos para el cumplimiento del objetivo de este estudio consistente en analizar la pedagogía, didáctica y pedagogidáctica en la educación cultural bilingüe y educación occidental del Ecuador, se tiene dentro de las conclusiones:

El docente tiene conciencia plena de la necesidad que tiene para un estudiante aprender en un contexto intercultural bilingüe para su futuro, para favorecer su desenvolvimiento cabal en un

entorno global; en tal sentido, brinda atención individualizada en los casos requeridos para apoyar el aprendizaje en un contexto intercultural bilingüe; considera fundamental fomentar la competencia comunicativa intercultural para que aprenda las asignaturas instrumentales en español, por ello, utiliza una metodología que se basa en la comunicación para propiciar en el estudiante los conocimientos de las áreas impartidas en la segunda lengua para que obtenga un dominio pleno de esa segunda lengua. Asimismo, en aras de mejorar su desempeño en la enseñanza intercultural bilingüe el profesorado asume el enfoque de la colaboración entre docentes para impulsar procesos de cambio e innovación en la búsqueda de la mejora de su propia praxis y de la calidad del centro educativo donde ejerce su misión de formar bajo el criterio de la excelencia a la presente generación de cara al futuro nacional.

### Referencias

- Alonso, L. (2016). Métodos de investigación de enfoque experimental. Perú. . Ciencias de la Educación , <http://www.postgradoune.edu.pe/pdf/documentos-academicos/ciencias-de-la-educacion/10.pdf>.
- Arias, F. (2006). El proyecto de Investigación: Introducción a la metodología científica. Caracas,.
- Bernal, C. (2021). Educación bilingüe utilizando como recurso la competencia comunicativa intercultural en grado once de una institución pública de Dosquebradas, Colombia. Universidad Tecnológica de Pereira. Cade Pereira. Colombia. Tesis de Doctorado. <https://repositorio.utp.edu.co/server/api/core/bitstreams/26267791-9f34-44a3-9205-ed2e89b9ace2/content>, pp.290.
- Bolarín, M., Porto, M., & Lova, M. (2021). ¿Cómo enseñar una segunda lengua en el aula? Beneficios asociados al enfoque AICLE. Revista Electrónica Educare, vol. 25, núm. 2, DOI: <https://doi.org/10.15359/ree.25-2.26>. <https://www.redalyc.org/journal/1941/194168388026/html/>, pp.480-495.
- Echavarría, L. (2022). La enseñanza individualizada como una estrategia fundamental en el proceso de la lectoescritura de los niños de básica primaria del colegio Alfred Binet y la biblioteca escolar de la UPB. Institución Universitaria Tecnológico de Antioquia. Medellín. Colombia. [https://dspace.tdea.edu.co/bitstream/handle/tdea/3613/Trabajo%20de%20grado\\_%20Andr](https://dspace.tdea.edu.co/bitstream/handle/tdea/3613/Trabajo%20de%20grado_%20Andr)

ea%20Mesa%20%26%20Lili%20Echavarr%C3%ADa%200806.pdf?sequence=1&isAllowed=y, pp.125.

Fornes, M. (2023). La colaboración docente como factor de aprendizaje y mejora en simulación empresarial. *Revista Ventana Abierta*; Nro.79. <https://revistaventanaabierta.es/la-colaboracion-docente-como-factor-de-aprendizaje-y-mejora-en-simulacion-empresarial/>.

Galera, T. (2022). ¿Cómo influye el lenguaje en el aprendizaje? Universidad FASTA. Mar del Plata, Argentina. Trabajo de titulación. <http://redi.ufasta.edu.ar:8082/jspui/bitstream/123456789/335/1/GALERA%2C%20Tatia%20-%20Trabajo%20final%20de%20graduaci%C3%B3n.pdf>, pp.37.

García Azkoaga, I. (2018). Didáctica de las lenguas y educación bi/plurilingüe: algunos retos para la EIB. *Enunciación*, 24(1). DOI: <http://doi.org/10.14483/22486798.13263>. <https://revistas.udistrital.edu.co/index.php/enunc/article/download/13263/15357?inline=1>, pp.45-60.

García Zamora, E. (2014). Diseño, desarrollo y evaluación de los programas de enseñanza bilingüe en el entorno escolar de Soria. Universidad de Valladolid. España. Tesis Doctoral. <https://uvadoc.uva.es/handle/10324/4847>, pp.340.

Guevara, G., Verdesoto, A., & Castro, N. (2020). Metodologías de investigación educativa (descriptivas, experimentales, participativas, y de investigación-acción) . . RECIMUNDO.

Hernández, S., & Mendoza, T. (2018). Metodología de la investigación. Las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta. Ciudad de México.: Mc Graw Hill Education.

Krichesky, G., & Murillo, F. (2018). La colaboración docente como factor de aprendizaje y promotor de mejora. Un estudio de casos. *Educación XX1*, 21(1), doi: 10.5944/educXX1.15080. <https://www.redalyc.org/pdf/706/70653466007.pdf>, pp.135-156.

Lema, D. (2022). Ecuador: Procesos de construcción del Estado plurinacional a través de la interculturalidad y los derechos humanos como parte de una real independencia. *Agenda Estado de Derecho*. <https://agendaestadodederecho.com/procesos-de-construccion-del-estado-plurinacional-de-ecuador-a-traves-de-la-interculturalidad-y-los-derechos-humanos-como-parte-de-una-real-independencia/>.

Mardones, D. (2015). Formar ciudadanos interculturales en un mundo global. Algunas notas desde los estudios curriculares. *Diálogo Andino*; No.47, <http://dx.doi.org/10.4067/S0719->

26812015000200002 . [https://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0719-26812015000200002](https://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0719-26812015000200002).

Martínez, C. (2018). Investigación, tipos y características . Lifeder. com.

OREALC/UNESCO. (2017). Conocimiento Indígena y Políticas Educativas en América Latina. Análisis exploratorio de cómo las cosmovisiones y conceptos culturales indígenas de conocimiento inciden, y pueden incidir, en la política educativa en la región. Oficina Regional de Educación para América Latina y el Caribe (OREALC/UNESCO), Santiago de Chile, Naciones Unidas. <https://www.buenosaires.iipe.unesco.org/es/publicaciones/conocimiento-indigena-y-politicas-educativas-en-america-latina>.

Portela, C. (2022). Las TICs como recurso metodológico en la Educación Bilingüe. Universidad de Valladolid. Trabajo de Fin de Grado. <https://uvadoc.uva.es/bitstream/handle/10324/56916/TFG-G5661.pdf?sequence=1>, pp.56.

Seminario Hurtado, N., Solís Castillo, J., & Marquina Luján, R. (2022). La metodología de la enseñanza intercultural bilingüe en las universidades convencionales en el Perú: avances y desafíos. Revista de Filosofía; Vol. 39, N° Especial, 2022. [https://www.researchgate.net/publication/360076836\\_La\\_metodologia\\_de\\_la\\_ensenanza\\_intercultural\\_bilingue\\_en\\_lasuniversidades\\_convencionales\\_en\\_el\\_Peru\\_avances\\_y\\_desafios](https://www.researchgate.net/publication/360076836_La_metodologia_de_la_ensenanza_intercultural_bilingue_en_lasuniversidades_convencionales_en_el_Peru_avances_y_desafios), pp. 745 - 757 .

Seminario, N. (2021). La metodología de la enseñanza intercultural bilingüe y la privación cultural de los estudiantes de la escuela profesional de ingeniería informática de una privada en Huancavelica el 2020- II. Universidad Tecnológica del Perú. Lima.Tesis de maestría.

UNESCO. (2022). Qué debe saber acerca del derecho a la educación. Organización de las Naciones Unidas para la Cultura, las Ciencias y la Educación (UNESCO), <https://www.unesco.org/es/right-education/need-know>.

UNIR. (2020). Método comunicativo: en qué consiste este modelo y ventajas para enseñar inglés. La Universidad en Internet (UNIR). <https://www.unir.net/educacion/revista/metodo-comunicativo/>.

Velásquez, J. (2019). La educación emocional en contextos bilingües. Universidad de Valladolid. España. Trabajo de Fin de Grado.

<https://uvadoc.uva.es/bitstream/handle/10324/20479/TFG-G2019.pdf?sequence=1&isAllowed=y>, pp.41.

© 2024 por los autores. Este artículo es de acceso abierto y distribuido según los términos y condiciones de la licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional (CC BY-NC-SA 4.0) (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).